



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель *Drew Marine Signal & Safety Germany GmbH*
Manufacturer

Адрес *Vielander Weg 147, D-27574, Bremerhaven, Germany*
Address

Изделие*
Product*

*Плавающая дымовая шапка, тип Pains Wessex Lifesmoke MK9, Art. No.9537000.
Buoyant Smoke Signal, type Pains Wessex Lifesmoke MK9, Art. No.9537000.*

Код номенклатуры *03040000МК*
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*п. 6.7.3 ч. II, п. 3.5 ч. III "Правил по оборудованию морских судов"(изд.2014г.); Пункта 3.3 Кодекса ЛСА. Изделие испытано в соответствии с рекомендациями Резолюции ИМО MSC.81(70).
Item 6.7.3 Part II of "Rules for Equipment of Sea-Going Ships"(edition 2014); Item 3.3 of LSA Code. The product has been tested in accordance with the recommendations of IMO Resolution MSC.81(70).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **03.02.2019**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи *03.02.2014*
Date of issue

№ *14.00010.272*

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Шишкарёв Ю.В. / Y. Shishkarev
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию см. на обороте.
Additional information see overleaf

Технические данные
Technical data

Цвет дыма - оранжевый.
Длительность дымообразования - не менее 3 мин.
Размеры, мм.: высота - 114; диаметр - 82.
Срок годности - 3 года с даты изготовления.

Smoke color - orange.
Period of smoke generation - not less than 3 min.
Dimensions. mm.: height - 114; diameter - 82.
The period of expiry - 3 years from date of manufacture.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

одобрена Представительством РС в Германии, письмом No.272-314-2-18100 от 02.02.2014.
approved by the RS Representation in Germany with letter No.272-314-2-18100 of 02.02.2014.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 14.08038.272 от 03.02.2014
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Применяется в качестве пиротехнического сигнального средства на морских судах.
It is applied as pyrotechnic signal mean of seagoing ships.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Свидетельство Российского морского регистра судоходства (форма 6.5.30 или 6.5.31).
Certificate of Russian Maritime Register of Shipping (form 6.5.30 or 6.5.31).